L.5II/I/V. - - JCy/MTL.

C.E. - R.S.
Entrée Binnen
[illegible] 949
N° .....
COORD.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le 2 août 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent déterminant la compétence des ingénieurs des mines et des inspecteurs des explosifs en matière sociale, a donné en sa séance du 23 août 1949 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 2e Augustus 1949 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent houdende bepaling van de bevoegheid der mijningenieurs en inspecteurs der springstoffen op sociaal gebied, heeft ter zitting van 23 Augustus 1949 het volgend advies gegeven :

Le but poursuivi par le projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat est de régler les conflits éventuels qui peuvent surgir entre les agents de différentes administrations également compétents pour surveiller l'application de la législation sociale dans certaines industries.

Dans la forme où il est présenté, il semble bien que le projet ne mettra pas fin à ces conflits.

Il va de soi qu'il ne peut en rien déroger aux lois existantes qui attribuent une compétence exclusive en la matière à certains agents, ou qui donnent une compétence égale à des agents de différentes administrations. Il y a lieu de remarquer que les officiers de police judiciaire ont également qualité pour rechercher et constater les infractions relatives à ce domaine social.

Le texte tel qu'il est présenté ne permet pas d'écarter une interprétation impliquant dérogation aux lois existantes. Telle n'est certainement pas l'intention du gouvernement mais il importe de faire disparaître tout doute à ce sujet.

Le tableau ci-après donne une idée de la complexité de la matière :

TEXTES CONSACRANT :	
I. LA COMPETENCE COMMUNE AUX CONTROLEURS SOCIAUX, INGENIEURS DES MINES, INSPECTEURS DES EXPLOSIFS.	
1° Congés payés.-	A.L. 3.I.1946, art.22 et 33 (renvoi A.R. 28.7.36). mineurs : A.R. 26.3.47.
2° Jours fériés payés.-	A.L. 25.2.1947 art.10 A.Rgt. 2.4.47 art.17.
3° Allocations compensatoires.-	loi 18.7.1948 art.8.

4° Main-d'oeuvre étrangère. A.R. 31.3.1936.

5° Commissions paritaires. A.L. 9.6.1945 art. 14.
A. Rgt. 16.10.1945 art.1er.

6° Lois sociales du travail (A.R.22.11.1895, art.4)
(A.R. 6.3.1936, modifié par A.R. 3.7.1945)

1) Travail des femmes et des enfants (A.R.coord. 28.2.1919 art. 18 - A.R. 22.11.1895, art. 1er).
2) Durée du travail (loi 14.6.21 art. 18).
3) Repos dominical (loi 17.7.1905).
4) Règlement d'atelier (loi 15.6.1896 - art. 14).
5) Paiement des salaires (loi 16.8.1887 - loi 11.4.1896 art.1er).
6) Mesurage du travail (loi 30.7.1901 - art. 6).
7) Travail à domicile (loi 10.2.34 - art.30).
8) Incessibilité et insaisissabilité des salaires

II. LA COMPETENCE EXCLUSIVE DES INGENIEURS DES MINES.

Pensions des ouvriers mineurs - Al. coord. 25.2.1947 - art.86.

III. LA COMPETENCE EXCLUSIVE DES INSPECTEURS ET CONTROLEURS SOCIAUX.

1) Allocations familiales (loi 4.8.1930 art. 143 - A.R. 5.12.1935 - 25.12.1935)
2) Pensions de vieillesse des ouvriers (loi 15.12.1937 et des employés (loi 18.6.1930) - A.R. 5.12.35 et A.R. 21.12.35)
3) Sécurité sociale (A.L. 28.12.1944 - A. Rgt.3.7.1945 article 1er).

IV. LA COMPETENCE EXCLUSIVE DES INSPECTEURS SOCIAUX.

Conseils d'entreprise : loi 20.9.48 - art. 25 -
A. Rgt. 13.6.1949 - art. 11 et
A. Rgt. 13.7.1949 - art. 29

Toutefois, même dans ces cas, il y a lieu d'observer que certains autres fonctionnaires ont une compétence analogue à celle des ingénieurs des mines et des inspecteurs des explosifs.

Exemples :
arrêté royal du 31 mars 1936 sur la main-d'oeuvre étrangère - article 19.
loi du 30 juillet 1901 réglementant le mesurage du travail des ouvriers (articles 5 et 6).

Il en résulte que tous les arrêtés royaux énumérés dans le tableau exemplatif ci-dessus pourraient se trouver implicitement abrogés par le projet.

L'abrogation implicite de textes réglementaires constitue une technique peu recommandable à raison des doutes qu'elle peut laisser planer.

Il y aurait donc lieu de revoir le projet et de le remanier de manière à éviter toute équivoque.

Het doel van het ontwerp, dat aan de Raad van State voor advies is voorgelegd, is de regeling van de geschillen, welke eventueel zouden kunnen ontstaan onder de agenten van verschillende besturen, die gelijkelijk bevoegd zijn om toezicht te houden over de toepassing van de sociale wetgeving in sommige industrieën.

Zoals het ontwerp voorgesteld is, zal het blijkbaar geen einde maken aan die geschillen.

Het mag vanzelfsprekend geenszins afwijken van de bestaande wetten, die terzake een uitsluitende bevoegdheid aan sommige agenten verlenen, of die een gelijke bevoegdheid aan agenten van verschillende besturen geven.

Op te merken valt dat ook de officieren der gerechtelijke politie gemachtigd zijn om de inbreuken op dit sociaal domein op te sporen en vast te stellen.

In de ingediende vorm, maakt de tekst het niet mogelijk een interpretatie uit te schakelen, die afwijking van de bestaande wetten in zich sluit. Zulks was voorzeker de bedoeling niet van de Regering; toch komt het er op aan elke twijfel hieromtrent uit te sluiten.

Over de ingewikkeldheid van de stof geeft de onderstaande tabel een idee :

TEKSTEN WAARIN WORDEN VASTGELEGD :

I. De gemeenschappelijke bevoegdheid van de Sociale controleurs, de mijningenieurs, de inspecteurs der springstoffen.

1° Betaald verlof - Bw. 3.1.1946 art. 22 en 33 (verwijzing K.B. 28.7.1936).

.../...

mijnwerkers : B.Rgt 26.3.1947.

2° Betaalde feestdagen.- B.W. 25.2.1947 - art.10
B.Rgt 2.4.1947 - art.17

3° Compensatievergoedingen.- Wet 18.7.1948 - art. 3

4° Vreemde arbeiders.- K.B. 31.3.1938 -

5° Paritaire comité's.- B.W. 9.6.1945 - art.14
B.Rgt 16.10.1945- art.1

6° Sociale wetten van de arbeid.- (K.B. 22.11.1895 art.4)
(K.B. 6.3.1936 gewijzigd bij B.Rgt 3.7.1945)

1) Arbeid van vrouwen en kinderen (K.B. samengeord. 28.2.1919 art. 18 - K.B. 22.11.1895 art.1).
2) Arbeidsduur (wet 14.6.1921 - art.18).
3) Zondagrust (wet 17.7.1905).
4) Werkhuisreglement (wet 15.6.1896 - art. 14).
5) Uitbetaling der lonen (wet 16.8.1887 - wet 11.4.1896- art.1).
6) Vaststelling van de arbeid (wet 30.7.1901 - art.6).
7) Thuiswerk (wet 10.2.34 - art. 30).
8) Onvatbaarheid der lonen voor beslag en overdracht.

II. De uitsluitende bevoegdheid der mijningenieurs.

Pensioenen der mijnwerkers. B.W. samenord. 25.2.1947.- art. 86.

III. De uitsluitende bevoegdheid der sociale inspecteurs en controleurs.

1) Gezinsvergoedingen (wet 4.8.1930 - art. 143 - K.B. 5.12.1935 - 25.12.1935).
2) Ouderdomspensioenen van werklieden (wet 15.12.1937) en bedienden (wet 18.6.1930) - K.B. 5.12.1935 en K.B. 21.12.1935).
3) Maatschappelijke zekerheid (B.W. 28.12.1944 - B.Rgt 3.7.1945 - art. 1).

IV. De uitsluitende bevoegdheid der sociale inspecteurs.

Ondernemingsraden : wet 20.9.1948 art. 25
B. Rgt 13.6.1949 art. 11 en
B. Rgt 13.7.1949 art. 29.

Toch moet, zelfs in deze gevallen, in acht worden genomen dat sommige andere ambtenaren een zelfde bevoegdheid bezitten als de mijningenieurs en de inspecteurs der springstoffen.

.../...

Voorbeelden :

koninklijk besluit van 31 Maart 1936 op de vreemde arbeiders - artikel 19.	
wet van 30 Juli 1901 tot regeling van het vaststelle van de arbeid der werklieden. (artikelen 5 en 6).	

Hieruit volgt dat al de koninklijke besluiten, die in de bovenstaande tabel met voorbeelden opgesomd zijn, door het ontwerp impliciet zouden kunnen opgeheven worden.

De impliciete opheffing van reglementaire teksten is een weinig aanbevelingswaardige techniek, om reden van de twijfel die verder kan blijven bestaan.

Het ontwerp dient dus te worden herzien en zodanig omgewerkt, dat alle dubbelzinnigheid wordt uitgesloten.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs :	J. COYETTE,	conseiller d'Etat,	président
De Heren :		raadsheer van State,	voorzitter
	H. BUCH,	conseillers d'Etat	
	G. HOLOYE,	raadsheren van State	
	L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation	
	G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
	J. CYPRES,	greffier adjoint, adjunct griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. BUCH.

De overeenstemming tussen de Franse, en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. BUCH.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,